Glénat

DRAGON BALL SUPER

COMBATS DIVERS

Scénario : **Akira Toriyama**

Dessin : **Toyotaro**

13

DRAGON BALL 超 SUPER

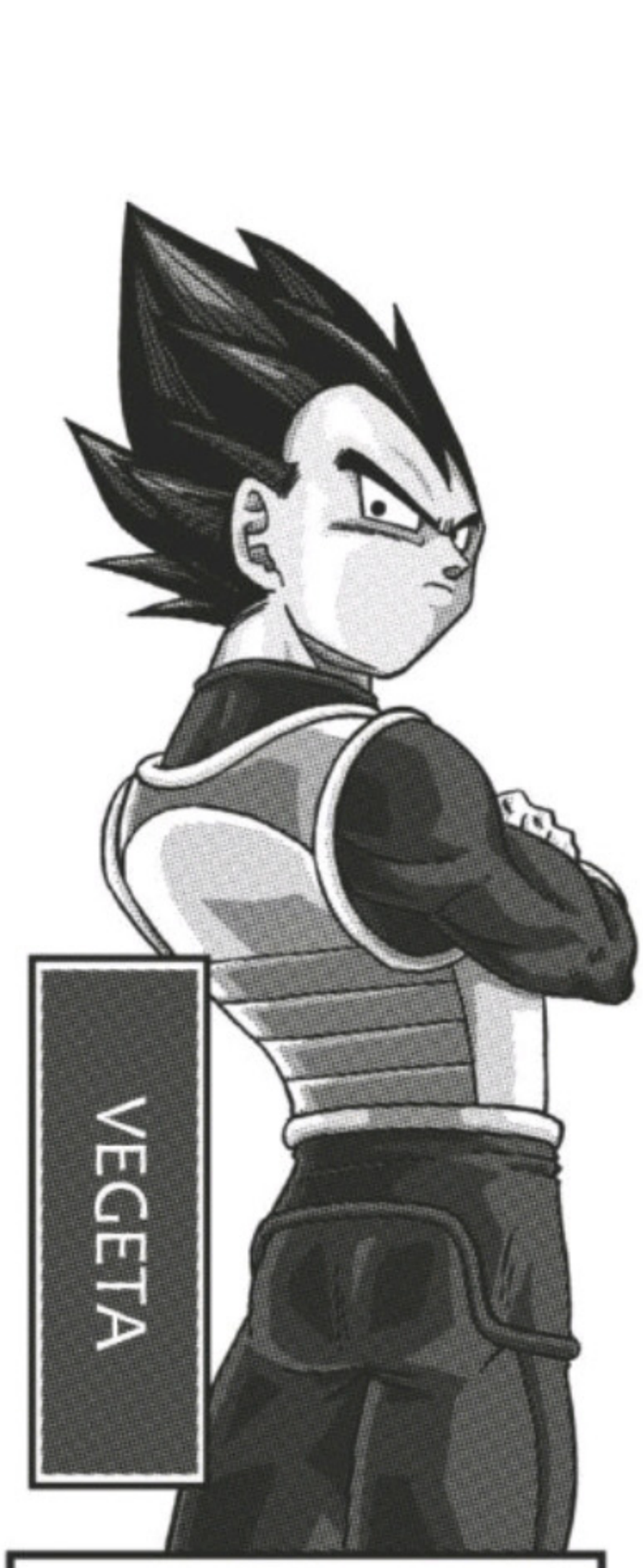
13

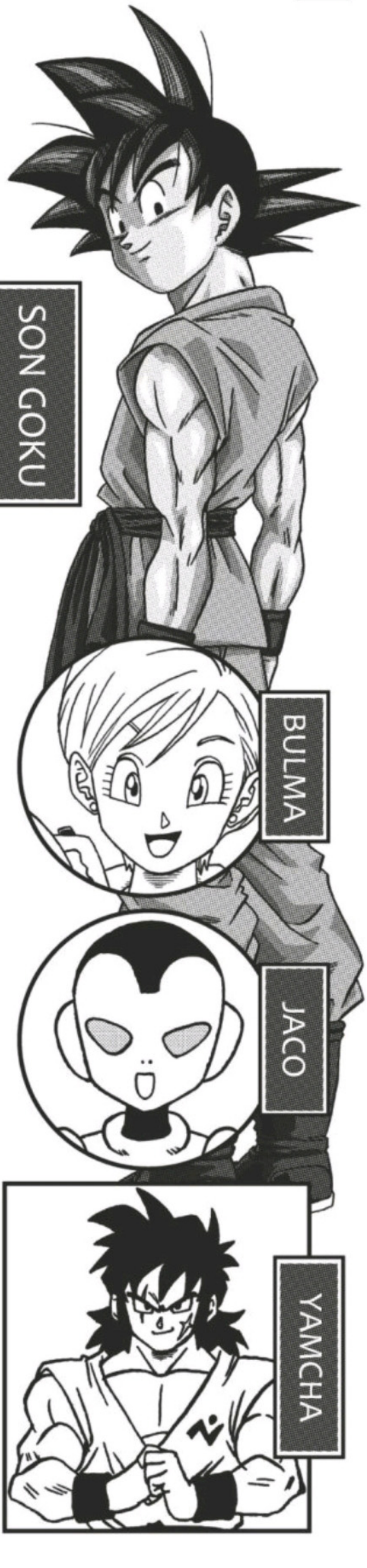
COMBATS DIVERS

Scénario : Akira Toriyama
Dessin : Toyotaro

PRÉSENTATION DES PERSONNAGES

PICCOLO


VEGETA


SON GOKU

KRILIN

SON GOHAN

TEN SHIN HAN

BULMA

JACO

KAMÉ SENNIN

CHAOZU

YAMCHA

MORO

PYBARA

WHIS, ANGE

OG73-I, BANDIT EN CAVALE

SAGANBO, BANDIT EN CAVALE

APPRENTI MERUS ANGE

RÉSUMÉ DES TOMES PRÉCÉDENTS

Il était une fois... Son Goku qui partit en voyage à la recherche des Dragon Balls, des boules magiques : si on les réunit toutes les sept, le dragon Shenron apparaît et réalise un vœu. Il réussit à les rassembler après de nombreuses péripéties. Par la suite, Goku s'entraîna auprès de Kamé Sennin et affronta de nombreux ennemis, tous plus puissants les uns que les autres. Finalement, il vainquit le plus terrible d'entre eux, Majin Boo, et ramena la paix sur la Terre. Le temps a passé, et Goku a atteint un nouveau stade de transformation : il se change en Super Saiyan Divin pour empêcher Beerus, le dieu de la destruction, d'anéantir la Terre. Puis il part suivre un rude entraînement auprès de lui. Quelque temps plus tard, Moro, un dangereux prisonnier, s'évade de la prison galactique. Il se rend sur la nouvelle planète Namek car il convoite les Dragon Balls. Goku et la patrouille galactique sont sur ses traces, mais ils ont beaucoup de mal à lui tenir tête et finissent par battre en retraite temporairement. Pour prendre le dessus sur Moro, Goku part s'entraîner avec Merus et Vegeta met le cap sur Yardrat. Entre-temps, Moro a libéré tous les repris de justice de la prison galactique qui le suivent désormais fidèlement. Ensemble, ils attaquent les planètes pour les vider de leurs ressources et de leur énergie vitale. Hélas, ils se rapprochent de plus en plus de la Terre... Alors que les criminels s'apprêtent à piller diverses régions de la planète, Gohan et ses amis s'interposent pour contrecarrer leurs plans. Mais que fait Moro pendant ce temps ?

DRAGON BALL SUPER 13

COMBATS DIVERS

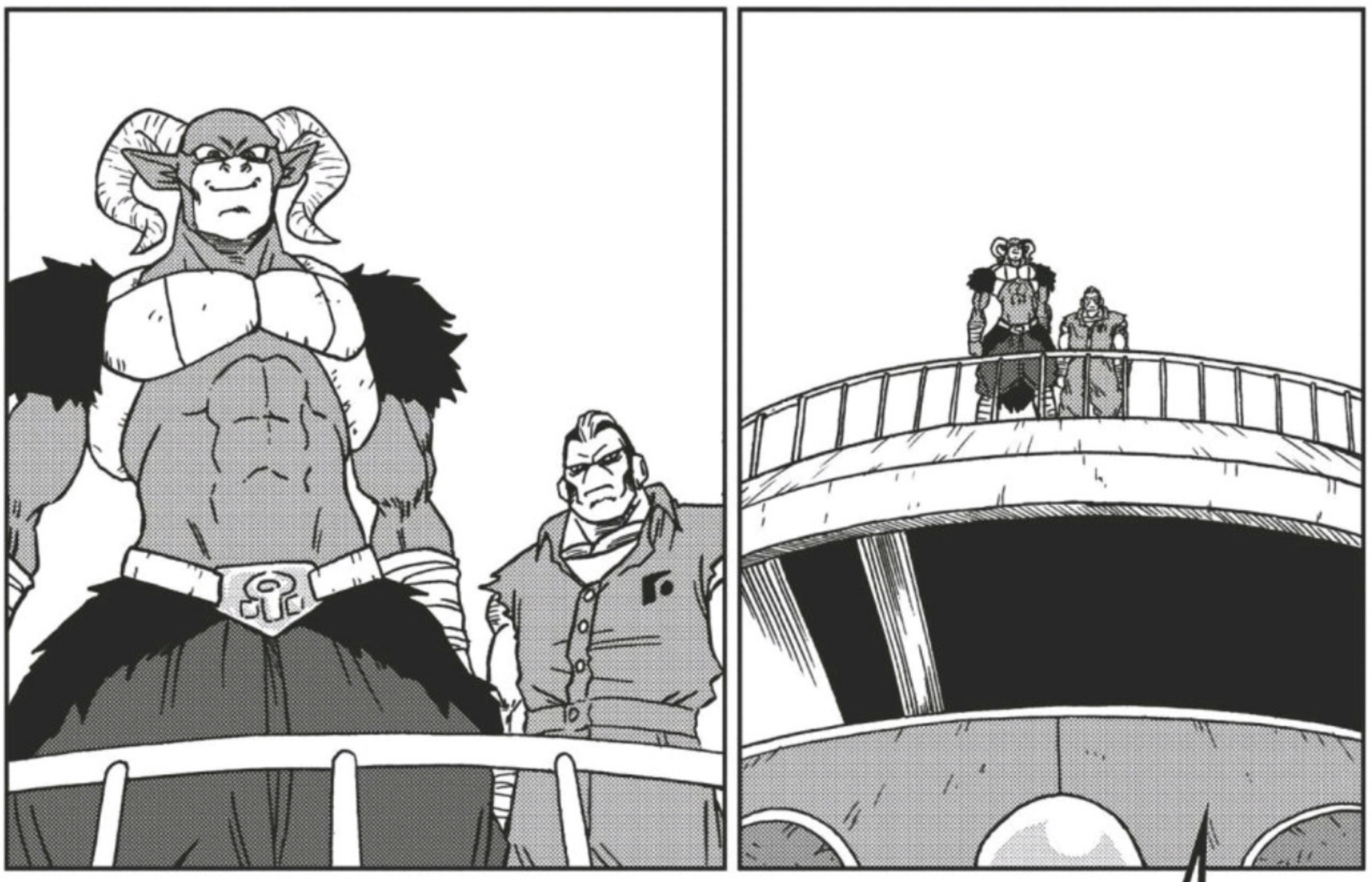
Chapitre 57
Combats divers 5

Chapitre 58
L'arrivée de Son Goku 51

Chapitre 59
Prémices du réflexe transcendantal 97

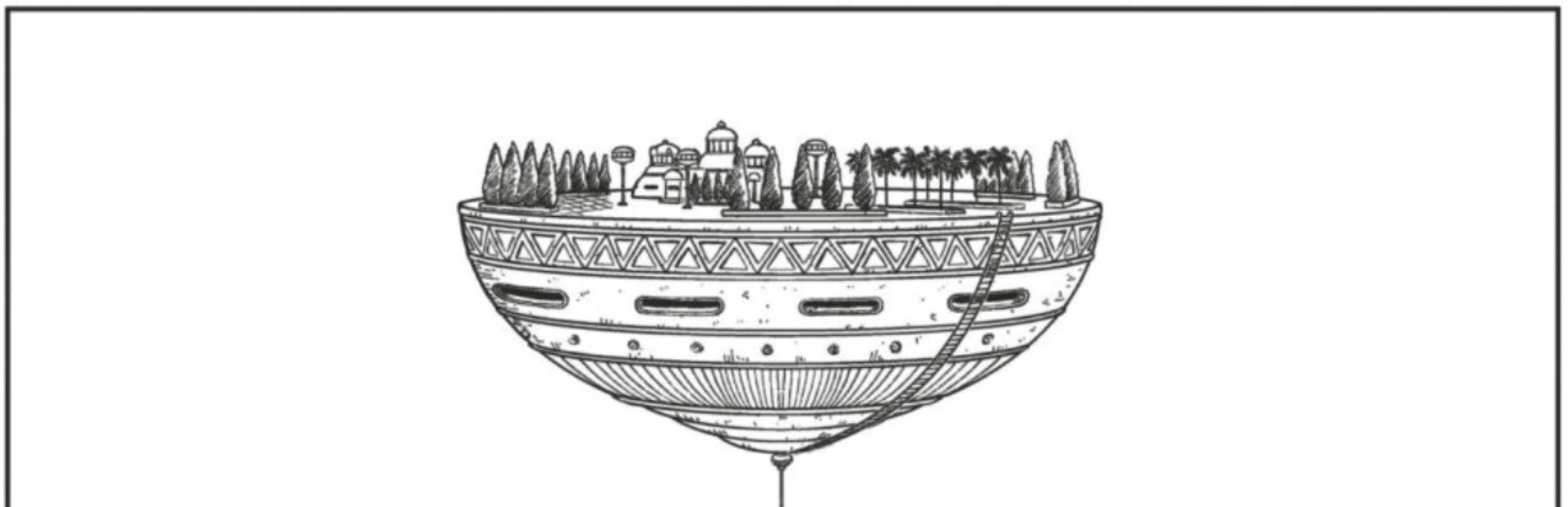
Chapitre 60
L'erreur de Merus 143

Chapitre 57



DRAGON BALL Super

Chapitre 57 : Combats divers



VENEZ VOIR ! J'AI ENVOYÉ QUELQUES DRONES SUR LE CHAMP DE BATAILLE, ON POURRA SUIVRE LE COMBAT GRÂCE À CE MONITEUR !

ON PEUT VOIR MON GOHAN ?!

MAGNI-FIQUE !

OOH !! TRÈS MALIN, MADAME !

OH NON ! C'EST SEULEMENT KRILIN !

KIENZAN !!

KAMEHAME-

SHWOOO

FWAP
SHRRR
CLING
CLING
CLING
!!
SHWIIIN

ROLL
ROLL
ROLL
BONG
ROLL
HI
HI HI!
TAP
ズゴゴゴゴ
BLAM

?

FUIT

SSS...

SHWASH

TSS...

FSHHH

FSHH

TAP

ギュイン

GWIM

ギュイン

GWIM

FSHHH

FWAP

PFF !

NAÏF !

GWAM

JSHH

JSHH

WOSH

HA !!

FSHH

!!

QUOI ?!

C'EST TOI, LE NAÏF.

PRENDS-EN DE LA GRAINE !

ON APPELLE ÇA UNE IMAGE RÉMANENTE.

DOOOM

FLAP FLAP

CROA !! CROA !!

BROOOM

SHWOOO

GH...

TIENS ?

C'EST QUI, CE VIEUX PERVERS ? ESPÈCE DE SALE VOYEUR !!

HIII !!

VOUS POUVEZ VOUS OCCUPER DE LUI ?

AFFIRMATIF ! NOUS LE RENVOYONS À LA PRISON GALACTIQUE !

UN DE MOINS.

OUF ...

PRENDS ÇA, OBSÉDÉ !

QUE SE PASSE-T-IL ?

AH, KRILIN...

RIEN DE CASSÉ, MAÎTRE MUTEN ROSHI ?!

TAP

ELLES ONT UN CARACTÈRE BIEN TREMPÉ, LES DEMOI-SELLES !

OUILLE OUILLE OUILLE...

BAM

...

RESTE SUR TES GARDES !

IMPOSSIBLE DE LES TOUCH... JE VEUX DIRE, DE LES ATTEINDRE...

CE SONT DES DURES À CUIRE.

PLAF

TAP

TAP TAP

HH FWAP

...

PRÉPARE-TOI À MORFLER !

TU NOUS PRENDS POUR QUI, L'ANCÊTRE ?

SE POURRAIT-IL QUE MON ESPRIT SOIT TROUBLÉ PAR DES PENSÉES IMPURES ?!

AH !

LAISSEZ-MOI DEVINER...

MAIS POUR UTILISER CETTE FORCE, JE DOIS FAIRE LE VIDE DANS MON ESPRIT...

OUI... TU AS RAISON ...

JE SENS EFFECTIVEMENT QU'ELLES SONT TRÈS FORTES, MAIS VU LA PUISSANCE QUE VOUS AVIEZ DÉPLOYÉE CONTRE JIREN, ELLES NE DEVRAIENT PAS VOUS INQUIÉTER, MAÎTRE MUTEN ROSHI...

HA
!!

BONG

POW
POW
POW

POW
POW

!

DONG
DONG
DONG

TON ATTAQUE NE LUI A CAUSÉ AUCUN DÉGÂT, TEN...

IL EST FAIT EN QUOI, CE TYPE ?

TING TING

TSS...

QUOI ?

IL EST DU MÊME PEUPLE QUE MAGETTA, DE L'UNIVERS 6...

UN METALMAN ?!

BIKKURA KOITA EST UN METALMAN, SON CORPS EST AUSSI RÉSISTANT QUE LE MÉTAL.

TU VEUX QUE JE L'INSULTE ?

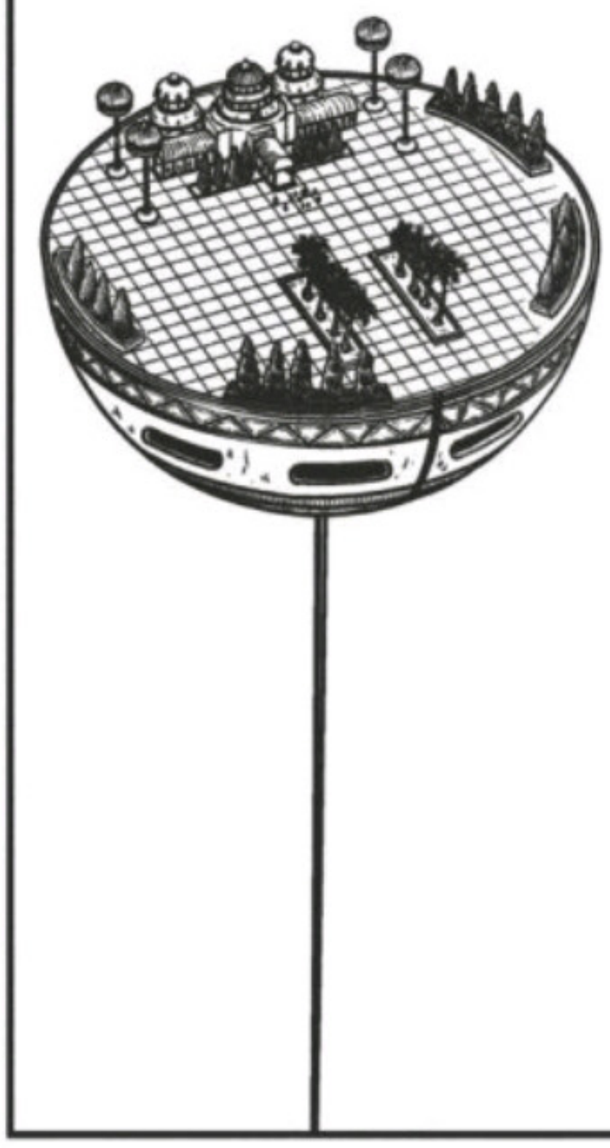
LES INSULTES !!

IL ME SEMBLE QU'IL AVAIT UN POINT FAIBLE...

MAGETTA NE SUPPORTAIT PAS QU'ON LUI PROFÈRE DES MÉCHANCETÉS !

JE NE SAVAIS PAS QUE C'ÉTAIT LE POINT FAIBLE DES METALMEN...

...



DE L'INSULTER ?

MAIS TEN SHIN HAN VA-T-IL ÊTRE CAPABLE...

GH...

BOOOM!!

BON... JE VAIS ESSAYER...

BON, ALORS...

MAIS TEN... LA TÊTE D'UN METALMAN EST ENCORE PLUS DURE QUE LE BOIS.

...

ESPÈCE DE...

TÊTE DE BOIS !!

LOURDAUD !!

BOM BOM

CE N'EST PAS UNE INSULTE...

UN METALMAN PÈSE EXTRÊMEMENT LOURD, EN EFFET...

...

!

QUE POURRAIS-JE LUI DIRE POUR LE VEXER ?!

BON SANG !!

ガラッ
FUIT

CRÉTIN !

ET SI ÇA TE PLAÎT PAS, T'AS QU'À RÉPLIQUER !

PARFAITEMENT !

BLEAH BLEAH BLEAH !

POOOW

CHAOZU...

STOMP STOMP STOMP

BON À RIEN !!

MINABLE !

!

SNIF SNIF...

SNIF SNIF...

BLAM

TING

POW

POW

T'ES NUL EN INSULTES, TEN.

DÉSOLÉ ...

TU L'AS EU, CHAOZU.

BRAVO ...

SNIF SNIF...

LE VIEUX PERVERS A TROUVÉ UN MOYEN RADICAL POUR BLOQUER SES PENSÉES OBSCÈNES...

LÀ AUSSI, C'EST N'IMPORTE QUOI, MAIS ÇA MARCHE.

BIEN JOUÉ ! TOUT LE MONDE S'Y MET, QUELLE EFFICACITÉ !

VSHH

ZASH

BAM

TSS...

HO HO HO !

JE PEUX ANTICIPER VOS MOUVEMENTS MÊME LES YEUX FERMÉS !

YA-HAAA !!

SSS

YAAAH !!

SHRAAK

TROP CHELOU, LE VIEUX !!

MESDEMOISELLES, SI VOUS COMMETTEZ DE MAUVAISES ACTIONS, VOUS DEVREZ LE PAYER TÔT OU TARD.

SORTEZ DE CETTE EXISTENCE CRIMINELLE !!

ESTIMEZ-VOUS HEUREUSES DE POUVOIR EXPIER VOS FAUTES À LA PRISON GALACTIQUE. DÉPÊCHEZ-VOUS D'Y RETOURNER !

JAMAIS VU QUELQU'UN DEVENIR PLUS FORT EN SE BANDANT LES YEUX !!

N'IMPORTE QUOI !!

ON N'Y REMETTRA PLUS JAMAIS LES PIEDS !!

J'ATTENDAIS QUE ÇA, MIZA* !

OK !

IWAZA ! KIKAZA ! PRÊTES POUR NOTRE TECHNIQUE ?

QUELLE TECHNIQUE ?

?

*N.D.T. : les noms de ces trois personnages font certainement référence aux singes de la sagesse : Iwazaru, Kikazaru et Mizaru (Ne rien dire, ne rien entendre et ne rien voir).

QUE SE PASSE-T-IL, OOLONG ?

BULMA, C'EST AFFREUX !!

QU... QU...

COMMENT ÇA ?!

NE FONT PLUS QU'UNE !!

LES TROIS BAGNARDES ...

HI HI
HI HI HI
HI HI !!

ELLE N'EST PLUS JOLIE DU TOUT !!

ARGH...

JE LE SENS MAL !!

DOOOM

!!

!

BONG

BAOM

ズドーン

KRILIN !!

ARGH...

ZUBAAA

GWAH !!

SHRAAAK

QUELLE PUISSANCE DÉVASTATRICE !

GNN...

BAOOOM

MAÎTRE MUTEN ROSHI !

VSHHH

AAH, YAMCHA !!

VLAK

LE VENT COMMENCE À TOURNER, ON DIRAIT !

DENDÉ ! LA VAISSEAU DE MORO SE DÉPLACE !!

QUOI ?

IL SE DÉCIDE À ALLER VOIR CE QUI SE PASSE EN BAS !!

!

VSHHH

SHWIIIN

FWAP

ALLEZ, C-17 ET C-18 ! EXPLOSEZ-LES !

FINISSONS-EN LE PLUS VITE POSSIBLE !!

DOM DOM F!!! F!!!

VLOTCH F!!!

VSHH ZOO MIR

C'EST TERMINÉ !

F!!! VLAK

RANGER

DOM

GH...

GATCH H!!!

DOOM

MIR

FLASH

WOSH

ER

GRIP

C'EST DANS LA POCHE !!

ET UNE BOUILLIE, UNE !

ARGH...

C'EST LUI, LEUR CHEF ?!

PAR VENIR EN PERSONNE ...

IL A FINI...

MORO !!

!

C'ÉTAIT NOTRE SEUL MOYEN DE LEUR TENIR TÊTE...

TOUTES NOS EXCUSES...

ALORS, SEVEN-THREE ?

JE T'AVAIS ORDONNÉ DE NE PAS UTILISER MON POUVOIR À TORT ET À TRAVERS.

BIEN !

RESTAURE SON ÉNERGIE.

ON AURA BESOIN DE LUI TÔT OU TARD.

!

FWAP

!

CONDUIS-LE À BORD DU VAISSEAU, SHIMOREKKA.

TAP

ENTENDU ...

EUH... ON LE LAISSE FILER ?

QUELLE AURA ÉCRASANTE !! J'AI L'IMPRESSION D'ENTENDRE DES MILLIERS DE CRIS D'AGONIE ÉMANER DE LUI...

AINSI, VOICI LE VRAI MORO... IL N'A RIEN À VOIR AVEC LES AUTRES...

BREF ...

...

C'EST PARCE QU'IL EST COMPOSÉ DE L'ÉNERGIE VITALE DE TOUTES LES PERSONNES QU'IL A TUÉES...

EN ATTENDANT LEUR RETOUR, NOUS DÉFENDRONS LA TERRE !!

MON PÈRE ET VEGETA SE SONT ENTRAÎNÉS POUR TE BATTRE À PLATES COUTURES !

GLOUPS

CALME-TOI, JE SUIS DE BONNE HUMEUR... POUR LE MOMENT...

EN VOILÀ, DE BELLES PAROLES.

LES DEUX DE L'AUTRE JOUR NE SONT PAS ENCORE ARRIVÉS, À CE QUE JE VOIS.

ON NE TROUVE PAS SOUVENT UNE PLANÈTE QUI REGORGE D'ÊTRES DÉBORDANT D'ÉNERGIE COMME VOUS.

JE SUIS HEUREUX D'ÊTRE TOMBÉ ICI.

C'EST-À-DIRE ?

ALORS, COMMENT VAIS-JE VOUS CUISINER ?

CE SERAIT DOMMAGE DE N'EN FAIRE QU'UNE BOUCHÉE.

TSS... IL ME DÉGOÛTE, CE MEC.

...

MIR

RANGE

COMMENT ?

JE NE PEUX PAS ME RETIRER ALORS QUE DES MEMBRES DE MON GANG GALACTIQUE SE SONT FAIT HUMILIER.

VOULEZ-VOUS QUE JE ME CHARGE DE LES PRÉPARER À VOTRE CONVENANCE ?

MAÎTRE MORO...

JE LE SAIS BIEN !

MAIS NE LES ACHÈVE PAS. JE VEUX LEUR ÉNERGIE VITALE.

COMME TU VEUX...

PFF...

MERCI BEAUCOUP.

TOC

BWISH

JE VAIS TE FAIRE UN CADEAU, POUR LA PEINE.

!

OOOOOOOH !

OO… OOOH !

TOOO

BWOSH

TOOO

BWOSH

MAIS C'EST…

TOOO

BWOSH

TOOO

BWOSH

GROOOOO
QUE S'EST-IL PASSÉ ?! SA PUISSANCE A AUGMENTÉ D'UN COUP !
JE SUPPOSE QUE MORO PEUT PARTAGER SON ÉNERGIE AVEC LA PERSONNE DE SON CHOIX !
HÉ HÉ...
MERCI INFINIMENT, MAÎTRE MORO.
VAS-Y !
VSHHH
!
MIR
RANGER

VLAM

GNIII !!

HÉ OH !!

SHRAAAAK

CRRR

TSS...

GH...

RA-
AAH
!!

DOOM

IL FAUT L'ARRÊTER !!

OH NON !!

DOOM DOOM DOOM

DASH

GRIP

GRIP

GRIP

YAAAH !!

GNNNNN ...

GWAM

VLAK
GLONG
BEAM
BEAM
BEAM
BEAM
STOMP
STOMP
MIR
GWASH
GROAAAR !!
ARGH ...
GH...
TSS...
JE NE M'ATTENDAIS PAS À CE QU'UN AUTRE QUE MORO NOUS DONNE AUTANT DE FIL À RETORDRE...
JE NE RECONNAIS PLUS SAGANBO !
C'EST DU DÉLIRE !!

BAM
VLAK
!
LÀ-BAS, TEN !
YAMCHA !!
VLATCH
ZZOO
*N.D.T. : "zayog" est l'anagramme de "gyoza", ravioli chinois grillé.
JE NE SUIS PAS COMME LES AUTRES DÉTENUS !
JE SUIS LE GRAND ZAYOG*, DU GANG GALACTIQUE DE SAGANBO.
ÇA VA ?
MERCI ...
GRIP
MANQUAIT PLUS QUE ÇA !
HÉ HÉ HÉ ...

ズーン
STOMP
ズーン
STOMP

Loin, très loin dans l'espace ...

MISÈRE... MA VIEILLE CARCASSE EST AU BOUT DU ROULEAU...

HAA...

HAA...

MES DER-NIÈRES FORCES !!

EN PRIANT POUR QUE MON MEILLEUR AMI CAPTE ENFIN...

BON, BAH... ON N'A PLUS QU'À COMBATTRE DU MIEUX POSSIBLE JUSQU'À LA MORT !

...

J'ESPÈRE QUE JE SUIS DANS LA BONNE DIRECTION ...

TOUJOURS PAS DE TERRE EN VUE...

HEIN ?

FSHH

LEURS AURAS, SUR TERRE.

JE SENS FAIBLEMENT ...

WOOOSH

ELLES DIMINUENT LES UNES APRÈS LES AUTRES... JE N'ARRIVE PAS À LES SAISIR !!

OH NON...

J'AI TROUVÉ LA TERRE !!

OUAIIIS !!

DE KRILIN !!

JE RECONNAIS L'AURA -

WOOSH
ARRÊTE, KRILIN !! TU N'ES PAS DE TAILLE CONTRE ELLE !!
FUIT
C'EST LA FIN !!
DASH
BWASH

TOO

BRO

OOM

TOO

!

PLAF

KUHH

TOC

!

KRILIN.

COMME D'HAB, DÉSOLÉ POUR LE RETARD...

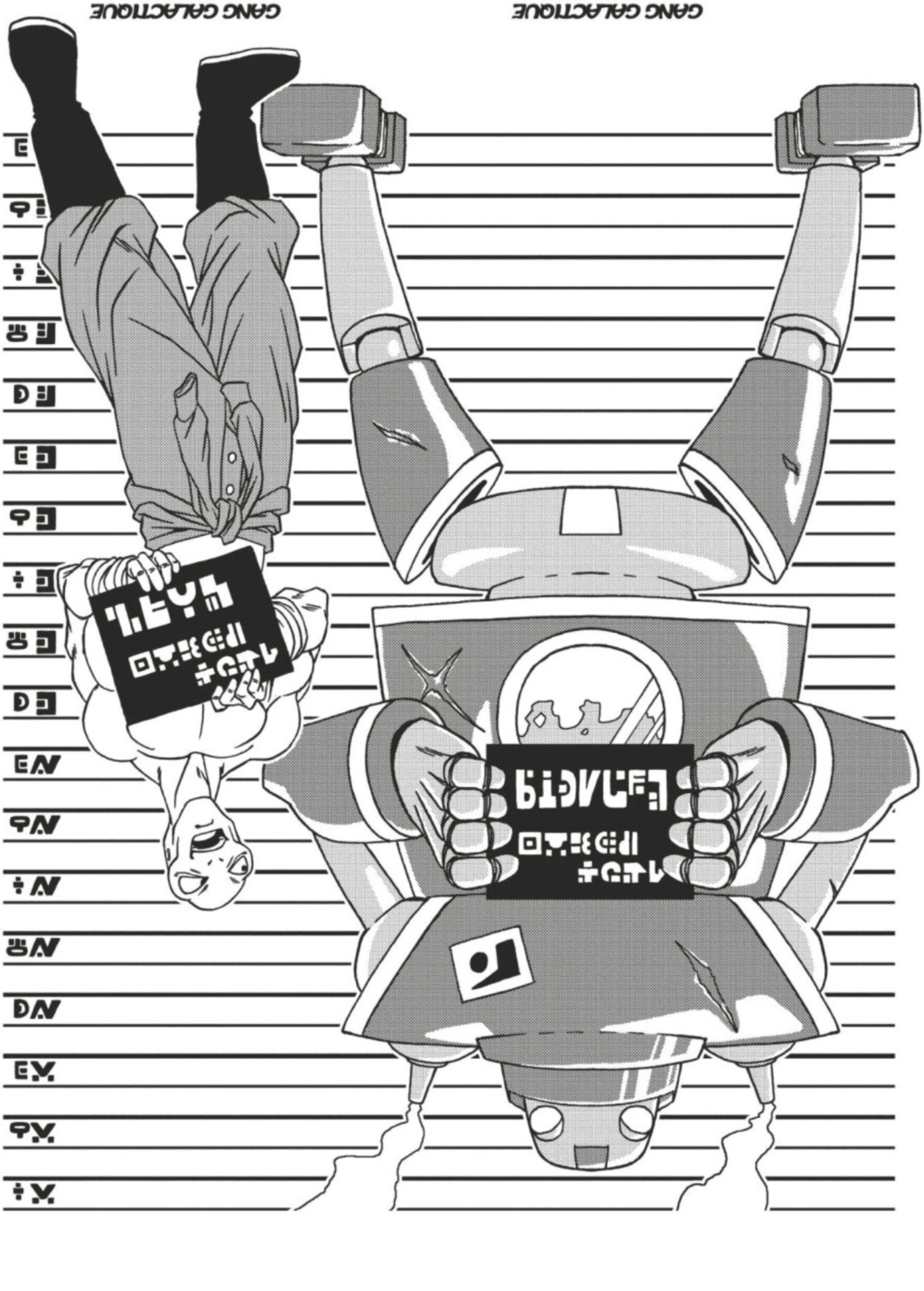
GOKU !!

ZAYOG

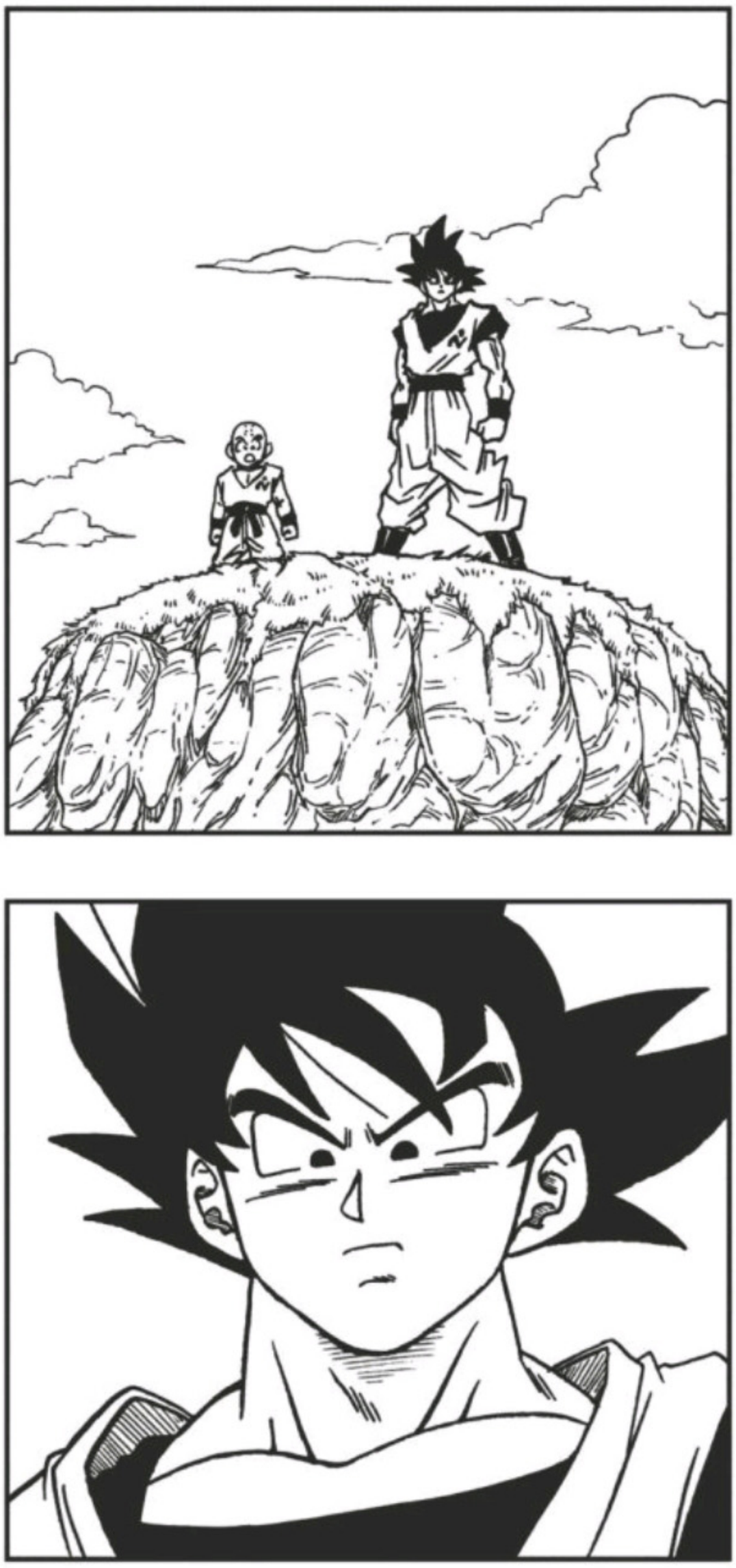
GANG GALACTIQUE
DE SAGANBO

BIKKURA KOITA

GANG GALACTIQUE
DE SAGANBO



Chapitre 58 : L'arrivée de Son Goku



OÙ SONT LES AUTRES ?

AU MOINS, JE DÉTECTE FACILEMENT TON AURA.

ON T'ATTENDAIT, GOKU !

AH, LE VOILÀ ENFIN !

JE VOIS.

ÉPARPILLÉS AUX QUATRE COINS DU MONDE, LÀ OÙ SÉVISSENT LES BANDITS.

ÇA MARCHE.

ON EN A TERMINÉ POUR CE SECTEUR, TU PEUX ALLER AILLEURS.

JE VAIS VOUS AIDER À LA TRANSPORTER.

TU PENSES POUVOIR BATTRE MORO ?

DIS, GOKU...

TON ENTRAÎNEMENT S'EST BIEN PASSÉ ?

JE ME SUIS ENTRAÎNÉ POUR CETTE RAISON.

OUI... JE N'AI PAS LE CHOIX...

NON. JE SAIS PAS GRAND-CHOSE SUR LUI, EN PLUS.

CET ADVERSAIRE N'EST PAS À PRENDRE À LA LÉGÈRE, C'EST ÇA ?

QUE TU ES INQUIET ?!

NE ME DIS PAS...

SI ÇA SE TROUVE, IL DISSIMULE ENCORE DE LA PUISSANCE.

JE SUIS SUREXCITÉ !

JE DIRAIS PLUTÔT QUE...

NON...

IL A TOUJOURS ÉTÉ COMME ÇA, APRÈS TOUT.

ENFIN...

BWISH

!

MÊME DANS UNE SITUATION PAREILLE...

EH BEN...

...

!

SHAF

BAM

GROOO

GRIP

!

GOKU !!

!

GORF

BONG

PLAF

TU L'AS ÉTALÉ D'UN SEUL COUP ALORS QU'ON SE CASSAIT LES DENTS CONTRE LUI...

TOUJOURS AUSSI INCROYABLE, TOI...

ILS ÉTAIENT DE NOTRE NIVEAU !

EUH, OUAIS...

C'EST VOUS QUI AVEZ ÉLIMINÉ LES AUTRES PRISON-NIERS ?

ON COMPTE SUR TOI, GOKU !

IL DOIT EN RESTER DU CÔTÉ DE GOHAN.

PLAF

OK !

BWISH

FUIT

D'ACCORD.

JE NE M'ATTENDAIS PAS À ÇA !

TSS... LA PRIME N'EST PLUS ASSEZ ÉLEVÉE POUR UN ADVERSAIRE PAREIL.

MIR

DOOOM

BAM BAM BAM BAM BAM

WOSH

GWA-
AAH
!!

GNNN

TSS

SHRRR

DAM

TAP

GWO

OOO

GWASH

BOOOM

ILS Y VONT UN PEU FORT !! LA TERRE VA Y RESTER !

HIII !

GROOO

!

HAAA !!

WOSH

SLOO BOM

SLOOOG BAM

GNIII...

URGH...

C'EST PAS VRAI !

SHPPPPP

QUEL MONSTRE -

JE CROIS QU'ON SERA UN PEU JUSTES, SUR CE COUP-LÀ...

JE SAVAIS QUE TU ÉTAIS UN BANDIT DE LA PIRE ESPÈCE, MAIS JE T'IMAGINAIS AVEC UN PEU PLUS D'AMOUR-PROPRE !

SAGANBO !!

TAP

TAP

TAP

TAP

MAÎTRE MORO NOUS A SORTIS DE VOS CELLULES DÉGUEU-LASSES...

LA FERME, LE PATROUIL-LEUR.

ÇA TE PLAÎT, D'ÊTRE SOUS LES ORDRES DE MORO ?!

IL NOUS A DONNÉ ASSEZ DE PUISSANCE POUR QU'ON SE FASSE PLUS JAMAIS CHOPER PAR TOI OU TES SEMBLABLES.

OK ! DONC TU PRÉFÈRES ÊTRE SON FIDÈLE TOUTOU...

TSS...

JE L'AI DÉCIDÉ DE MON PLEIN GRÉ.

JE SUIS PRÊT À TOUT POUR MAÎTRE MORO, SI ÇA M'EMPÊCHE DE RETOURNER CROUPIR LÀ-BAS...

VOILÀ POURQUOI TOUS LES PRISONNIERS SONT PLUS FORTS QU'AVANT...

TING

PARDON ?!

!

TAP

TAP

NE T'APPROCHE PAS DE MOI !

ATTENDS !!

MAIS NON, JE PLAISANTAIS !

AH !

TIENS ?

GLOUPS

TAP TAP

QU'EST-CE QU...

TAP

AH!

!

GUU

VLAM

OOO

!

QUE SE PASSE-T-IL ?

SHRARAK

KI

KI

KI

KI

HEIN ?

QUI EST LÀ ?!

QUI M'A DONNÉ CE COUP DE PIED ?!

...

IL EST TOMBÉ TOUT SEUL...

BAM

BAM

BAM

BAM

ARGH ...

GH...

BONG

...

JE COMPRENDS RIEN...

MAIS...

TAP TAP

TAP

JE NE LE VOIS PAS ET JE NE SENS PAS NON PLUS SON AURA...

QUOI ?

PAPA EST ARRIVÉ !!

C'EST PAPA !

HEIN ?

!

DOOOOM ドドドッ

VOUS NE LE VOYEZ PAS, VRAIMENT ?

DOM

ET TOI, TU ARRIVES À LE SUIVRE DES YEUX ?

GOKU SE DÉPLACE À UNE VITESSE SUPERSO-NIQUE.

BOM

GATCH

...

NE COMPTEZ PAS SUR MOI !

MAIS AVOIR DES YEUX PERÇANTS NE SIGNIFIE PAS QUE JE SUIS EN ÉTAT DE ME BATTRE !

OUI, J'AI UNE TRÈS BONNE VUE.

JE CROIS QU'IL A ENCORE FRANCHI UN NOUVEAU CAP...

PEUT-ÊTRE QU'IL EST SI RAPIDE QU'ON N'A PAS LE TEMPS DE LA DÉTECTER.

ÇA N'EXPLIQUE PAS QU'ON NE SENTE PAS SA PRÉSENCE.

C'EST CELUI QUI A UTILISÉ LA TÉLÉPORTATION, SUR NAMEK.

BAM !!
BAM !!
BAM !!
BAM !!

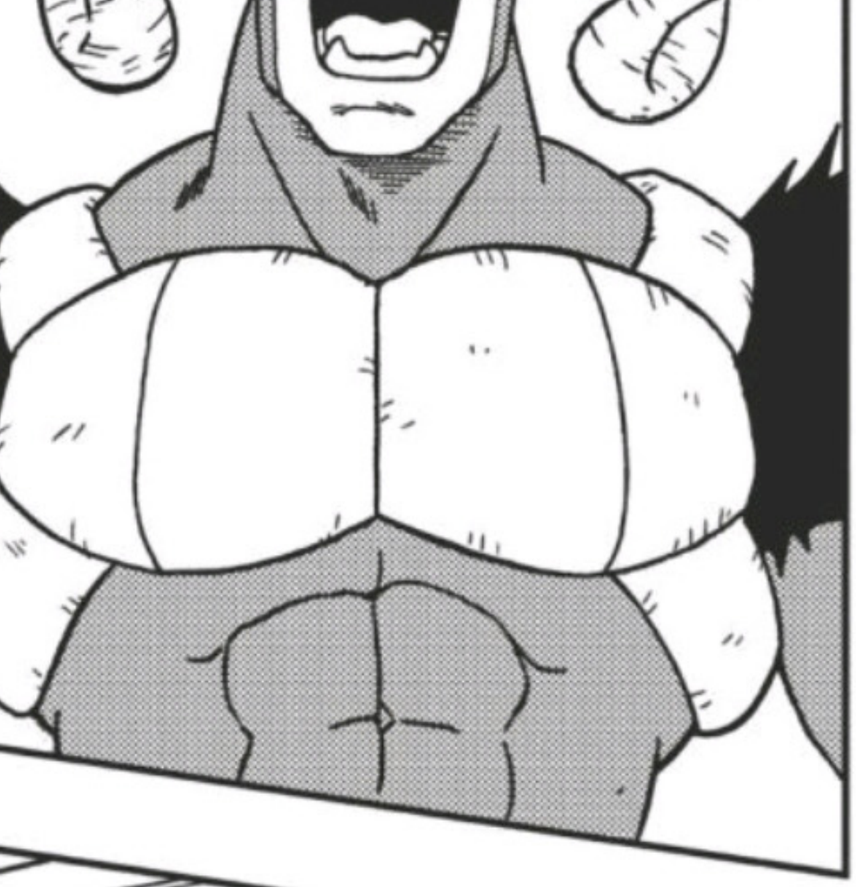
AH, L'UN DES DEUX EST ENFIN ARRIVÉ.

NYARK

MORO LE VOIT, LUI AUSSI !

SON GOKU... C'EST BIEN ÇA ?

ÇA SUFFIT, MONTRE-TOI !



DOOM

3 00

KI-I

BAOM

QU'EST-CE QUE...

!

DOMMAGE, JE VOULAIS EN PROFITER POUR TE RÉGLER TON COMPTE VITE FAIT, BIEN FAIT.

MAIS ÇA AURAIT ÉTÉ TROP SIMPLE.

TU AS GAGNÉ EN PUISSANCE.

HÉ HÉ HÉ ...

GOKU !!

TU M'EN VOIS RAVI !

OUAIS, J'AI PLUS RIEN À VOIR AVEC AVANT !

!

CLANG

!

TSS !!

FWAP

FWAP

HMPF

JE SUIS TOUJOURS EN ÉTAT DE ME BATTRE !!

MAÎTRE MORO !!

IL BOUGE ENCORE, LUI ?

!

ALORS, TU PRÉFÈRES AFFRONTER QUI ? LUI OU MOI ?

TU AS ENTEN-DU ?

RA-AAH !!

JAMAIS ! PLUS JAMAIS JE REMETTRAI LES PIEDS LÀ-BAS !!

RENDS-TOI ET RETOURNE À LA PRISON GALACTI-QUE !

ÉCOUTE ! TOUS TES HOMMES SE SONT FAIT CAPTURER !

BON, TANT PIS...

...

FFFFF... DOOOM

!!

BWISH

UN PEU DE PATIENCE, MORO ! JE COMMENCE PAR LUI !

SHAF

JE M'EXCUSE... ON N'A PAS ÉTÉ À LA HAUTEUR...

TU RIGOLES ? VOUS VOUS ÊTES TELLEMENT AMÉLIORÉS QUE J'AI DU MAL À VOUS RECONNAÎTRE !

DÉSOLÉ, GOHAN. T'AS ENCORE ÉTÉ OBLIGÉ DE TE BATTRE.

PAPA !

DEPUIS COMBIEN DE TEMPS L'ÉCART ENTRE TOI ET NOUS S'EST-IL AUTANT CREUSÉ ?

GROOO

À QUOI ÇA SERT DE S'ENTRAÎNER SI ON EST INCAPABLES DE PROTÉGER LA TERRE, AU FINAL ?

PFF...

JE M'OCCUPE DE LUI !

PFF...

PFF...

FWAP

FWAP

CE DONT TU ES CAPABLE.

ALLEZ, MONTRE-MOI ...

TIENS ?

DES CHEVEUX BLEUS...

WOSH

SHOOO

DASH

SSS

BAM BAM BAM BAM BAM

FIIII

FSHH

GWO-
OO...

80

VSHHH

BLAM

BAM

BAM

BAM

MAIS BON...

TU ENCAISSES PAS MAL DU TOUT...

!!

BWISH

TAP

VSHH

TAP

EN ÉTANT SEULEMENT ENDURANT.

TU POURRAS PAS GAGNER...

SHAF

SHHH

BLAM

ビュビュ

TAP オーン

BAOOM

C'EST FINI, IL NE SE RELÈVERA PAS.

À NOUS DEUX, MORO !

TAP

IL A DÛ SUIVRE UN SACRÉ ENTRAÎNE-MENT.

MÊME EN BLUE, IL EST BEAUCOUP PLUS FORT QU'AVANT.

REGARDE DERRIÈRE TOI.

C'EST FINI, CROIS-TU ?

AH OUI ?

HMPF...

TU PEUX ENCORE TE BATTRE, SAGANBO ?

ON DIRAIT QU'IL EST ENCORE PLUS FORT QUE TOUT À L'HEURE...

...

C'EST QUOI, L'EMBROUILLE ?

PEUT-ÊTRE QU'À L'AIDE DE SA PICHENETTE, MORO LUI A DONNÉ DAVANTAGE DE PUISSANCE...

COMMENT ?!

ALORS PRENDS UN PEU PLUS DE FORCE.

VSHH

BIEN SÛR, MAÎTRE MORO !

!

SWISH

BAOM

!!

A...
AH...

AAH...
AH...

!

GRAAA
...

NE LUI DONNE PLUS D'ÉNERGIE !

STOP, MORO !! SON CORPS EST AU BORD DE LA RUPTURE !

GWASH

GWAAAH
!!

TOI AUSSI, ARRÊTE !

À FORCE DE TE SURMENER, TON ORGANISME VA LÂCHER !!

WAB

TSS...

TAP

BAM

REMONTRE-MOI TA TECHNIQUE ENCORE UNE FOIS.

SON GOKU...

J'OBLIGERAI SAGANBO À COMBATTRE JUSQU'À CE QUE TU REPRENNES CETTE APPARENCE.

WOSH

...

TU TE DÉPLAÇAIS À GRANDE VITESSE SOUS UNE AUTRE FORME, NON ?

BWISH

BLAM

BWISH

BWISH

EUH...

SHAF

BLAM

BLAM

BWISH

DAM

CLAC CLAC CLAC

ÇA SUFFIT ! JE VAIS TE MONTRER, PUISQUE TU ES SI CURIEUX !!

BRR BRR

CLAC CLAC

DE L'ÉLIMI...

MAÎTRE MORO...

JE VOUS PROMETS ...

!

GORF !!

KIII...

PLAF

MÊME PAS CAPABLE DE SUPPORTER UNE DOSE D'ÉNERGIE AUSSI LÉGÈRE... PITOYABLE !

PFF...

LORSQUE CERTAINS TOMBENT, JE LES REMPLACE, VOILÀ TOUT.

JE N'AI NI AMIS, NI ALLIÉS. CE SONT MES SOLDATS, RIEN DE PLUS.

MAIS... C'ÉTAIT TON POTE !!

INSULTE-MOI TANT QUE TU VEUX.

ESPÈCE D'ENFLURE !!

GH...

PARDON ?

LE POUVOIR QUE J'AI ACQUIS POUR TE TERRASSER.

TU L'AURAS VOULU. TU VAS DÉCOUVRIR...

GNNN
ッ''ッ''ッ!!...

J'AI HÂTE.

NYARK

WOOSH

AH !

SHHH!!!

!

CE N'EST POURTANT PAS UNE TECHNIQUE D'HUMAIN...

MAIS...

DU MOINS, LES "PRÉMICES".

NON, C'EST UNE TECHNIQUE DIVINE. LE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL.

GANG GALACTIQUE
DE SAGANBO

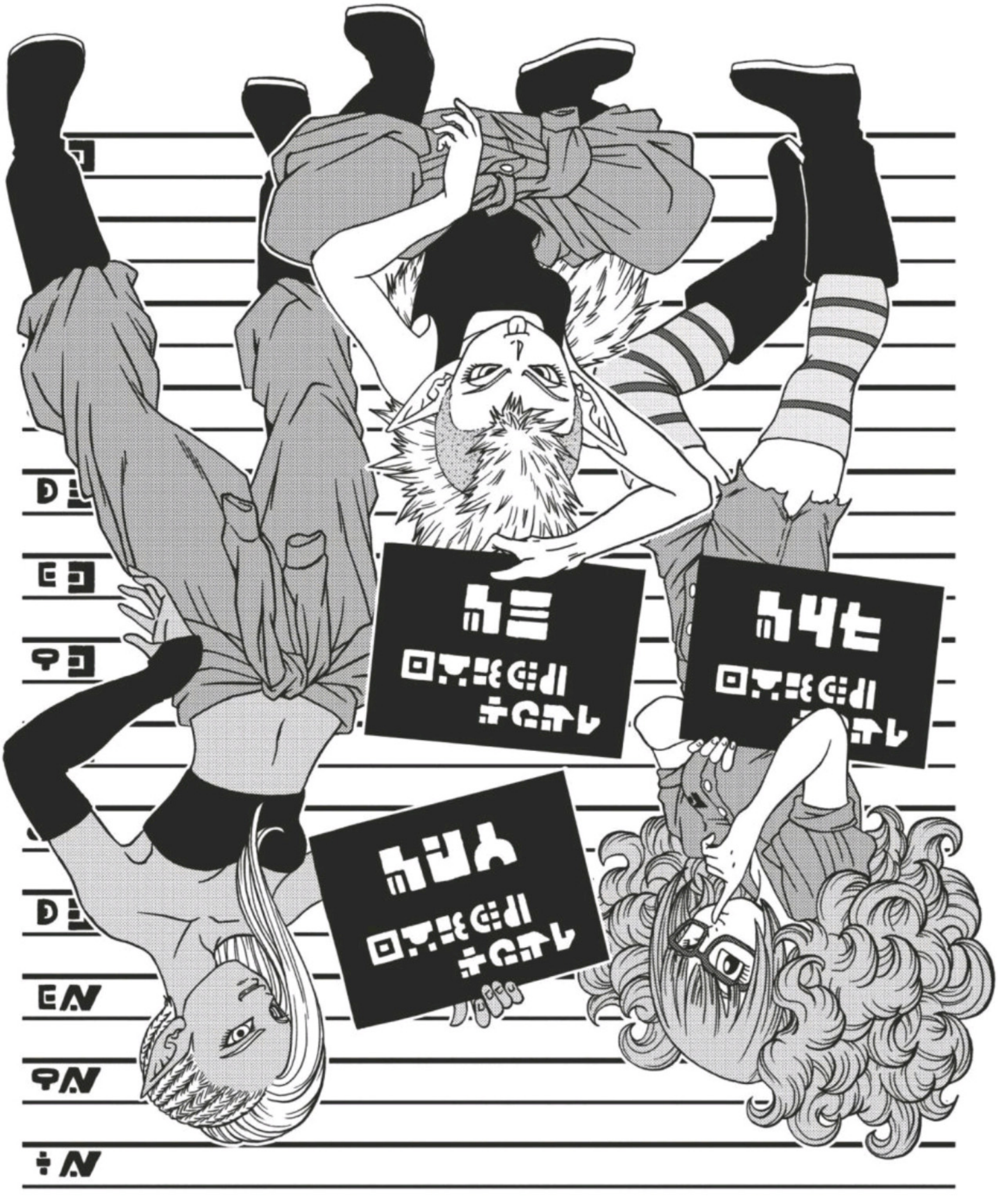
KIKAZA

GANG GALACTIQUE
DE SAGANBO

MIZA

GANG GALACTIQUE
DE SAGANBO

IWAZA



Chapitre 59

QUOI ?

JE CROIS QU'UN DES SAIYANS EST ARRIVÉ !!

HÉ !

ゲオン VROOM

ゲオン VROOM

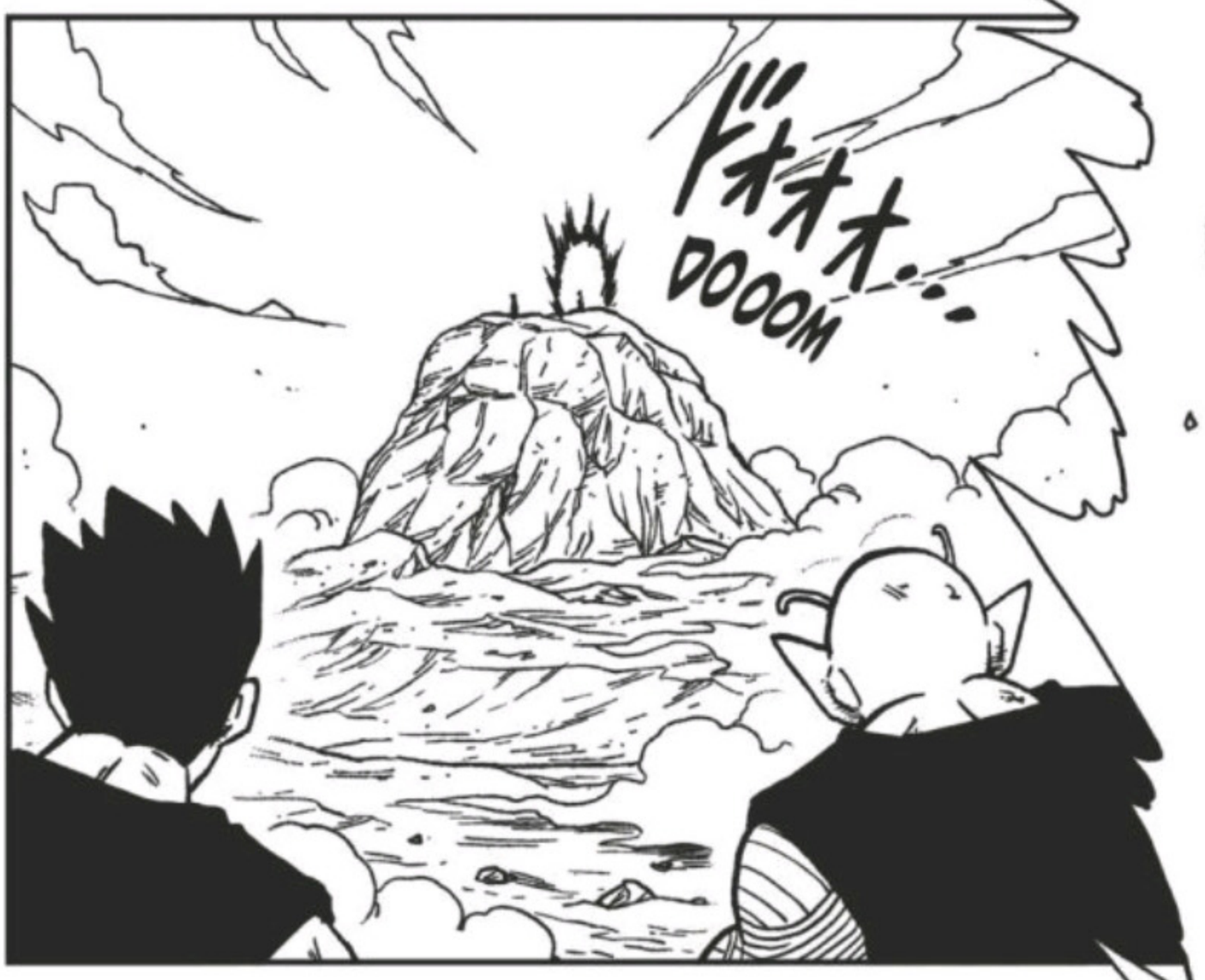
TOUS LES AUTRES SE SONT FAIT BOUCLER !!

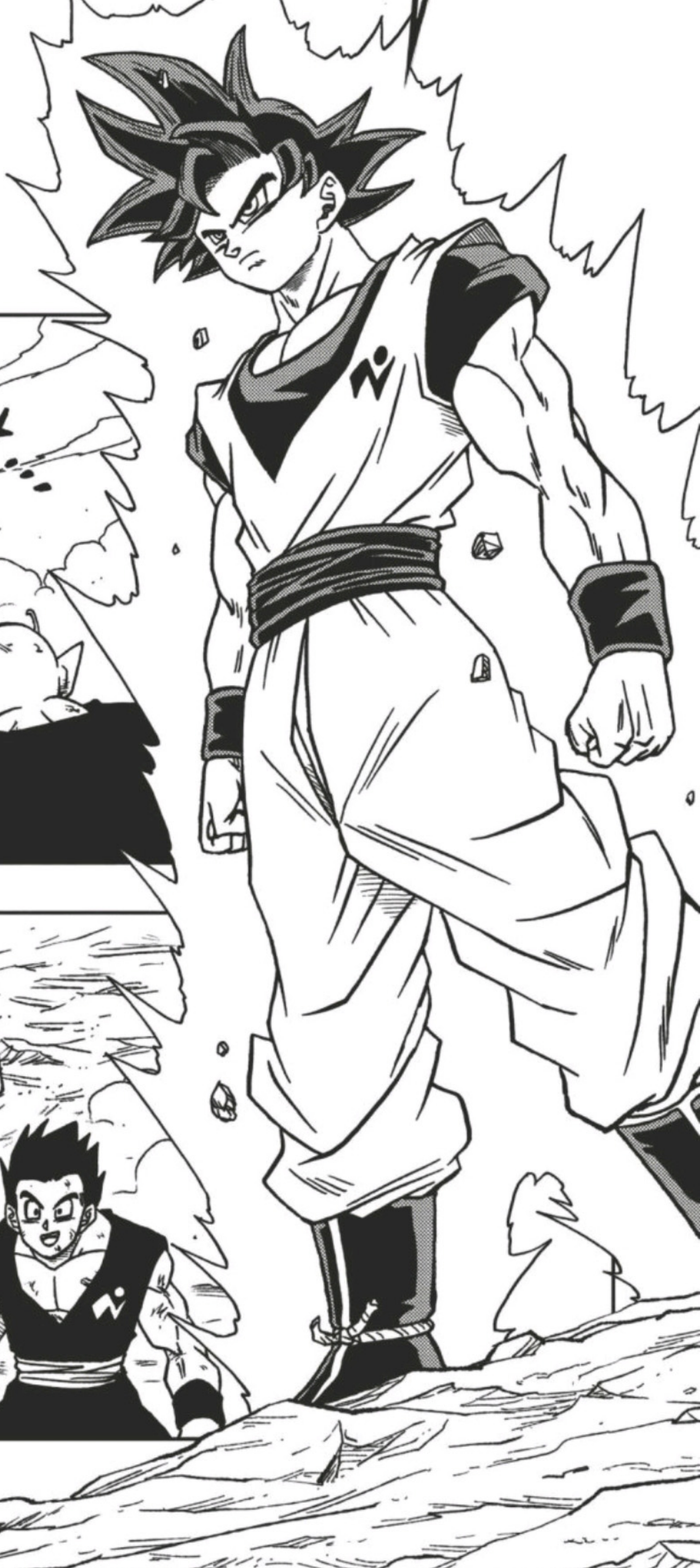
DOOOM

QUE SE PASSE-T-IL, EN BAS ?

DRAGON BALL SUPER

Chapitre 59 :
Prémices du réflexe transcendantal





JE N'AVAIS PAS PRÉVU CE CAS DE FIGURE.

COMMENT PEUX-TU UTILISER UNE TECHNIQUE DIVINE ?

FSHH HH!

VIENS DONC, SON GOKU.

BATTONS-NOUS, MORO.

...

ÇA VA COMMENCER ...

GRIP

OU PLUTÔT, DE L'UNIVERS TOUT ENTIER, REPOSE SUR CE COMBAT.

LE DESTIN DE LA TERRE...

SHAF

CLAK

DOOOM

...

FSHH FSHH FSHH...

FSHH

FSHH

FSHH

DOOOM

GH...

DOOOM

FUUUUU

IL DÉPLACE SES POINGS SI RAPIDEMENT QU'IL GÉNÈRE UNE PRESSION ÉQUIVALENTE À DES COUPS.

!

IL FRAPPE À L'AIDE DE LA PRESSION DU VENT.

QUE FAIT-IL ? IL ATTAQUE ?

GRIP

QUELLE MÉTHODE HORRIPILANTE ...

レオニ…

BAOOOM

FWAP

FWAP

FLOP

KIII

ギュオオオ
GWOOOO
VSHHH

BLAM

ドン TAP

GOOOO

VLAM

TAP

GNN...

TO
FLOP

GRIP

CETTE TECHNIQUE ACCROÎT LA VITESSE DE TES MOUVEMENTS ?

TO FLOP FLOP TO

TO FLOP TO

DANS CE CAS...

IL ME SUFFIT DE T'IMMOBILISER.

!

TING

FLOP

BLAM

TSS...

CLAC

CLAC CLAC

GNNN

BWISH

!

VLOF

J'AI PLUS D'UNE CORDE À MON ARC.

CE N'EST QU'UN INFIME APERÇU DE MES POUVOIRS.

TU AS USÉ DE MAGIE ?

TOC

ET QUI SE BAT CONTRE LUI ? KAKAROTTO ?

MORO PASSE ENFIN À L'ACTION...

ZBLAM

KI!! DASH!!

ZBLAM
ZBLAM
TAP
BWIIISH
BWIIISH

SHAF

BLAM

DZZZ

TAP

!

TAP

EN-TENDU !

DENDÉ A RASSEMBLÉ TOUTES LES DRAGON BALLS DE LA TERRE, ON RENDRA À LA PLANÈTE SON ASPECT QUAND TOUT SERA TERMINÉ !

D'ACCORD... BATS-TOI SANS RETENUE, PAPA ! NE PENSE PAS AUX DOMMAGES COLLATÉRAUX !

VOUS POUVEZ VOUS ÉLOIGNER UN PEU ?

SHRAAAK

FWAP

FWAP

FWAP

TAP

TAP

TAP

MÉ...

KA...

ZBLAM

ZBLAM

VSHH

TAP

MÉ...

HA...

クルッ!!

FUIT

HA !!

SHAF

DOOOM

!

FSHH

SHWOOO

JE TE FÉLICITE D'AVOIR REMARQUÉ QUE L'AUTRE ÉTAIT UNE ILLUSION.

J'AVAIS DÉJÀ VU CETTE TECHNIQUE.

DOOM

VOLCANIC

GOKU EST ARRIVÉ !

TAP TAP TAP

ON NE CAPTE MÊME PLUS SON AURA.

IMPOS-SIBLE À DIRE.

ALORS ? À QUEL POINT S'EST-IL AMÉLIORÉ ?

GNN ...

SHAF

BAOM

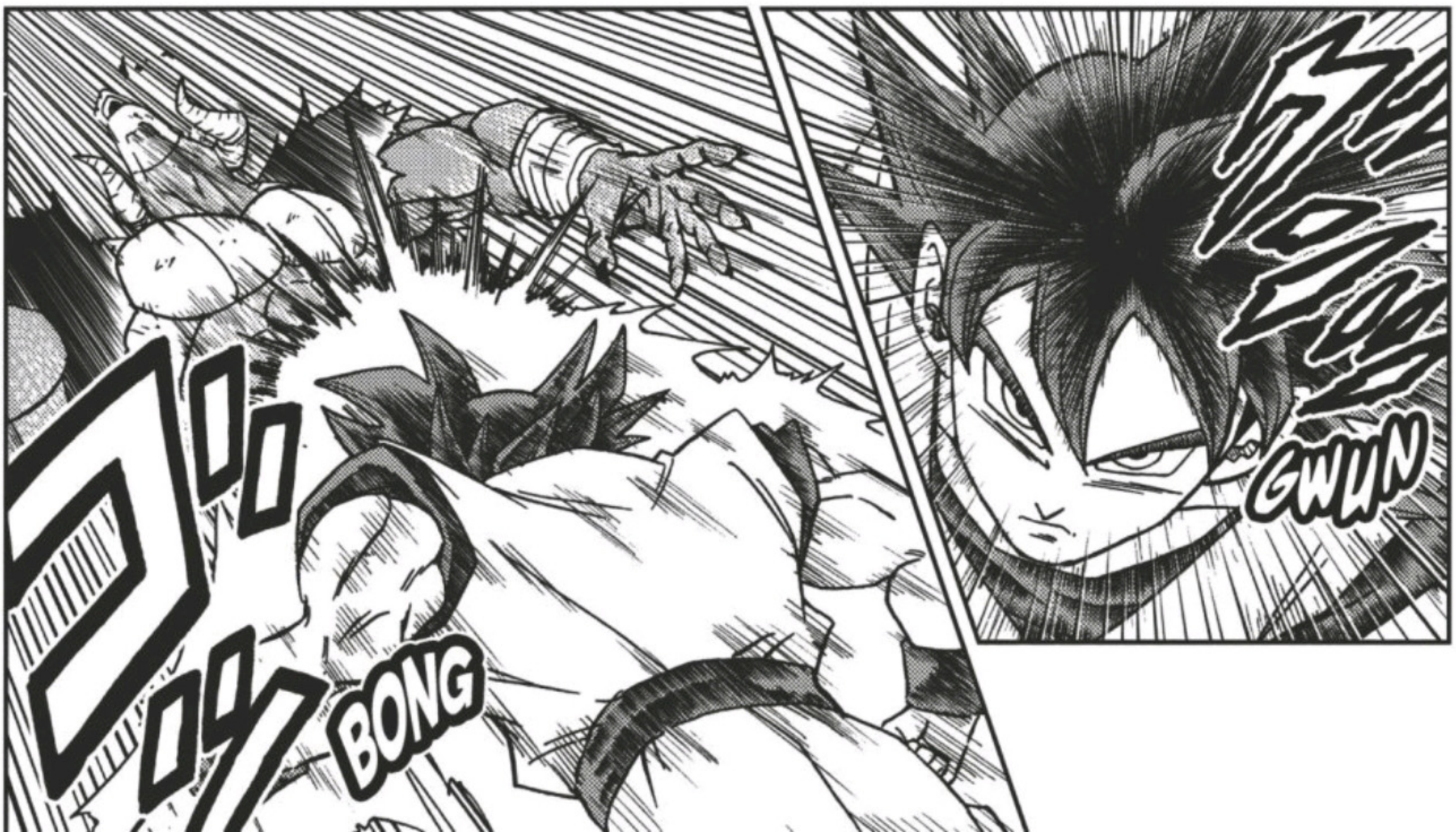
SHAF

BAOOO

ORA ORA ORA ORA ORA

GROOO

LATCH
BLAM
ZOOOOM


GWUN
ZOOM
BONG

VLAK

CLONG

ガーッ

GOOOO

VSHH

FWAP

VSHHH
GRIP
!
VSHH
GNN
FSHH
FSHH
FSHH
FSHH
DOOOM

GRIP

FSHH

GNNN

DOOM

FSHH

FSHH

FSHH

FSHH

DOOM

DOOM

DOOM

DOOM

RAAAH
!!

KABLAM

GNIII...

GORF !

TAP
TAP
GROOO
DASH
DASH
MORO PEUT ENCORE ABSORBER SON ÉNERGIE...
QUI SAIT ?
ALORS IL VA GAGNER ?
RANGER
NON, GOKU A CLAIREMENT LE DESSUS EN TERMES DE VITESSE.
MORO ET MON PÈRE ONT L'AIR À PEU PRÈS À ÉGALITÉ...

VSHH

ス…
SSS

ÇA Y EST ! IL VA DRAINER SON ÉNERGIE !!

!

!

VSHH

!

ビ"
ビク"
TING

IL A DE NOUVEAU DISPARU !!

TAP TAP

TAP

BWISH

FWAP

!

カッ

TAC

ZWAP

VSHHH

FSHHH

VSHH

...

JE COMPRENDS...

TAP

BIEN VU !!

D'ACCORD ! S'IL SE DÉPLACE AUSSI VITE, C'EST POUR EMPÊCHER MORO D'ASPIRER SON ÉNERGIE !

TAP TAP TAP

LA TECHNIQUE DE MORO EST INUTILISABLE SUR LUI !

S'IL CONTINUE COMME ÇA, IL A TOUTES SES CHANCES !!

IL PEUT GAGNER !

MIR

QUE MON PÈRE DOMINE LE COMBAT !

ÇA SIGNIFIE DONC...

DOOOM

HIT

DOOOM

VLOTCH

TAP

TAP

GORF !!

DOOOM

TOC

HA !!

ギュル"

TAP

SHRRR

GWAMP

KHHH

SHRAAK

JE NE SAIS PAS QUEL GENRE D'ENTRAÎNEMENT IL A SUIVI, MAIS ÇA VALAIT CLAIREMENT LE COUP.

ET SI CE N'EST PAS SUFFISANT, IL LUI RESTE ENCORE LE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL AUX CHEVEUX ARGENTÉS !

FIOUH...

TAP

Ah...

MAGNIFIQUE ! JE TE FÉLICITE D'AVOIR SI BIEN ENTRAÎNÉ GOKU !

BRAVO, MERUS.

MERCI BIEN.

FOUAAH, J'AI LA DALLE...

HÉ, PETIT GARS...

TOI QUI AS PASSÉ PAS MAL DE TEMPS DANS LE MONDE D'EN BAS, TU NE CONNAÎTRAIS PAS DEUX, TROIS RECETTES SYMPAS ?

PFF...

TU NE SERS À RIEN...

J'ÉTAIS PATROUILLEUR GALACTIQUE, JE N'AI PAS APPRIS À CUISINER...

...

EH BIEN... NON...

GOKU EST-IL PARVENU À MAÎTRISER LE REFLEXE TRANSCENDANTAL, FINALEMENT ?

CELUI AVEC LES CHEVEUX ARGENTÉS ?

LATCH

FWAP

DASH

SHRAAA

DOOM

!

TU M'AS L'AIR TRÈS PRESSÉ.

QU'Y A-T-IL ?

TAP

ドゴォ
DOOM

TSS...

TU PENSAIS SCELLER MES POUVOIRS EN M'EMPÊCHANT D'ABSORBER TON ÉNERGIE...

?

MAIS TU FAIS ERREUR.

PAS POUR ME RENFORCER EN AFFAIBLISSANT MON ADVERSAIRE. CE N'EST QU'UN EFFET SECONDAIRE, PAS MON BUT PREMIER.

J'AI BESOIN D'ÉNERGIE POUR ME NOURRIR ET COMBLER MON APPÉTIT...

TU T'IMAGINES QUE MA PUISSANCE SE LIMITE À ÇA ? TU ES BIEN NAÏF...

COMMENT ÇA ?

!

J'AURAI TOUT LE TEMPS DE DÉVORER TON ÉNERGIE UNE FOIS QUE JE T'AURAI PRIVÉ DE TES MOUVEMENTS.

HAAA !!

QU'EST-CE QUE MORO A DIT ?

!

QUOI ?!

IL EST LOIN D'AVOIR TOUT DONNÉ.

WOSH
!
!
FLASH
DOOOM
ゴゴゴゴ…
GROOO

OUI, SON AURA EST ÉCRASANTE !!

QUELLE PUISSANCE !!

!

J'AI ACQUIS UNE FORCE SUPÉRIEURE À CELLE D'UN DIEU.

À TON AVIS, COMBIEN DE PLANÈTES AI-JE DÉVORÉES DEPUIS NOTRE DERNIÈRE RENCONTRE ?

DOOM

FUU FUU

WOSH

!

GH...

VLOK

BWISH

LÂCHE-MOI !!

GRIP

JE SAIS POURQUOI TU N'AS PAS ADOPTÉ CETTE FORME IMMÉDIATEMENT, QUAND TU AFFRONTAIS SAGANBO.

HA !
DZZ
DZZ
DZZ
ARGH...
GRIP
PARCE QUE TU NE TIENS PAS LONGTEMPS, C'EST ÇA ?
USHH
BAOM

CETTE FORME N'EST QU'UNE INTRODUCTION VERS LE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL, ELLE N'EST PAS STABLE. SANS COMPTER QU'ON NE PEUT PAS LA CONSERVER SUR LA DURÉE CAR ELLE CONSOMME ÉNORMÉMENT D'ÉNERGIE.

VOILÀ QUI EST FÂCHEUX...

CES "PRÉMICES" SONT DONC SON STADE MAXIMUM ?

L'ISSUE DU COMBAT REPOSE DONC SUR SA CAPACITÉ À LIMITER SA CONSOMMATION D'ÉNERGIE POUR MAINTENIR LES PRÉMICES LE PLUS LONGTEMPS POSSIBLE.

TU ES AU COURANT, N'EST-CE PAS ?

OUI...

OUI... IL NE SAIT TOUJOURS PAS DÉCLENCHER LE VÉRITABLE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL.

...

CLANG カ"ラ…

J'AI GUETTÉ LE MOMENT OÙ TON ÉNERGIE A COMMENCÉ À DÉCROÎTRE.

TU COMPTES EN FINIR VITE, TANT QU'IL TE RESTE ENCORE DES FORCES, MAIS JE NE TE LAISSERAI PAS FAIRE.

MAIS BON...

TU AS DEVINÉ MON POINT FAIBLE, BIEN JOUÉ...

HAAA !!

WOSH

...

SI TU AS BESOIN DE GAGNER DU TEMPS, C'EST PARCE QUE TU TE DOUTES QUE TU NE POURRAS PAS L'EMPORTER CONTRE MOI, UNE FOIS QUE J'AURAI DÉPLOYÉ MA FORCE AU MAXIMUM.

GNN

DONC À PLEINE PUISSANCE, LA VICTOIRE EST À MOI.

TRÈS BIEN, DE PLUS EN PLUS INTÉRES-SANT.

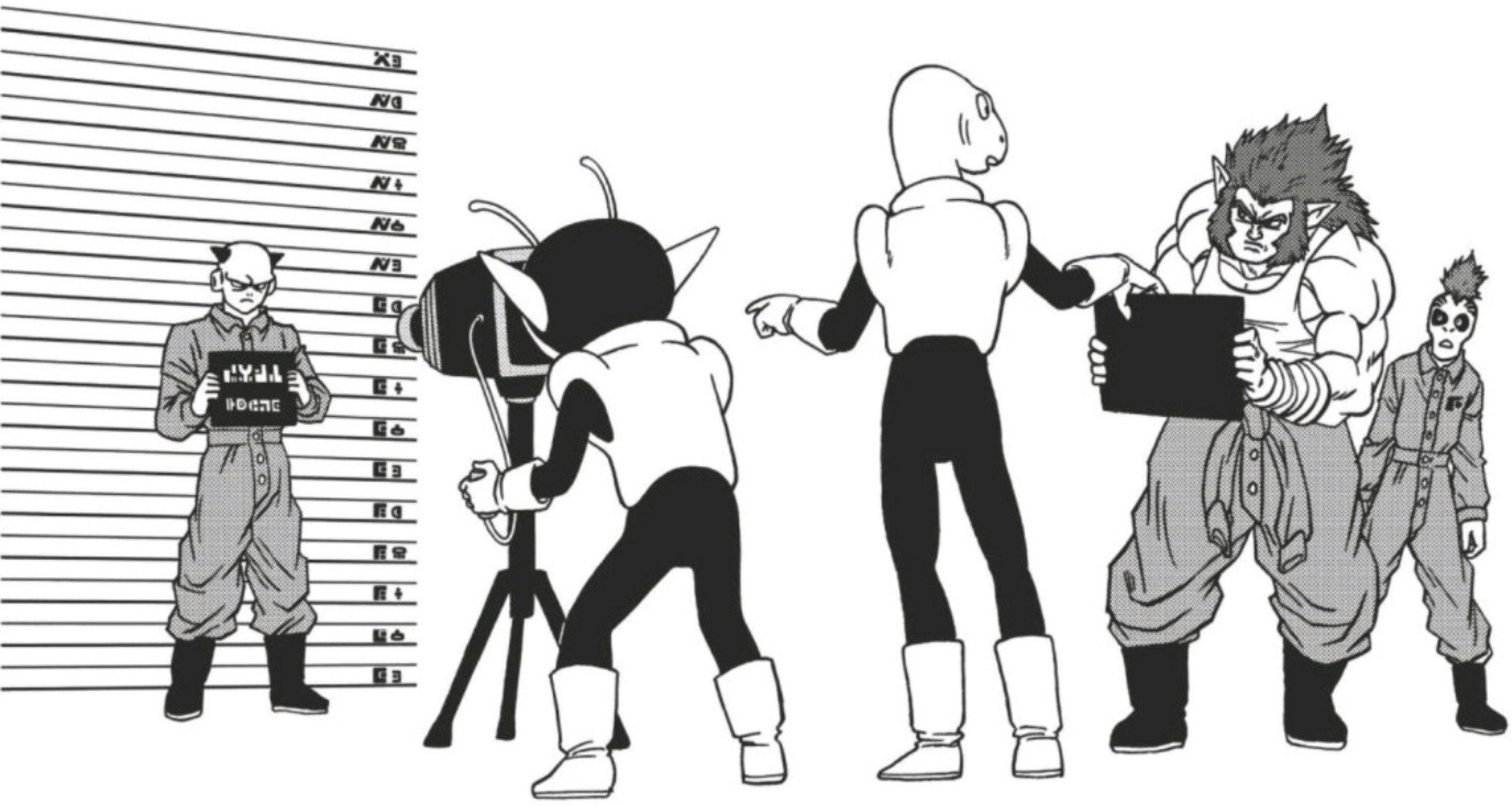
IL TE RESTAIT ENCORE DES FORCES...

GRO

MAIS ME BATTRE EN RÉGULANT LA QUANTITÉ D'ÉNERGIE DÉPENSÉE, ÇA COLLE PAS AVEC MON STYLE.

DÉSOLÉ, MERUS...

GRO



DRAGON BALL 超 SUPER

BOOM

ILS VONT TOUS DEUX SE BATTRE À PLEINE PUISSANCE.

ON DIRAIT QU'IL CHANGE DE TACTIQUE.

QU'EST-IL EN TRAIN DE FAIRE ?

MAIS... JE RÊVE...

Chapitre 60 : L'erreur de Merus

HAAA
...
DOOOOOM
GNNN
...
GROOO
GROOO

GWOOO
WOOSHH

GNNN !!

AAAH !!

DOOM

L'ÉNERGIE

LEURS AURAS S'ENTRE-CHOQUENT !

ILS SONT À ÉGALITÉ !

TAP HH !!

TAP HH !!

GNN

TAP

TAP

GROOO

YA-
AAH
!!

WOSH

TSS
!!

FLASH

PAPA L'A REPOUSSÉ !!

BAOM

GWUN

VLAK

BÒM

'GWUN

ZOOOM

VLAM

GRIP

!

GRIP

GHHH

GRIP

ARGH...

WHO

DAM

SHHH

TSS

TAP

DOOM

!

HAAA
!!

DOOM

SLASH

BOOM

BOOM

SHLAK

ガガガガ

BAM BAM BAM BAM

ガ

BAM BAM

ガガガ

GRIP

GNNN

SI TU CONTINUES À TE BATTRE À FOND, LES PRÉMICES NE DURERONT PAS...

ARRÊTE, GOKU !

!

ON IGNORE S'IL AURAIT ÉTÉ CAPABLE DE VENIR À BOUT DE MORO EN UTILISANT SA PUISSANCE AVEC PARCIMONIE, COMME TU LUI AVAIS SUGGÉRÉ...

À QUOI BON ?

VLATCH

PLAF

BONG

HAAA
!!

BAOOOM

HAA...

HAA...

JE CROIS QUE J'AI ÉTÉ UN PEU TROP PRUDENT...

TON CORPS EST PLUS DUR QUE LA PIERRE...

C'EST PAS VRAI...

JE N'AI PAS DE RAISON DE PERDRE.

SI LÀ, TU ES À PLEINE PUISSANCE...

C'EST POURQUOI IL A TENTÉ LE TOUT POUR LE TOUT.

GOKU A DÛ LE PRESSENTIR, LUI AUSSI.

EN EFFET... JE N'AVAIS PAS ANTICIPÉ UNE TELLE PROGRES-SION...

LE NIVEAU DE MORO DÉPASSE-T-IL TES PRÉVISIONS, MERUS ?

A FORTIORI DANS LE CAS DE GOKU...

QUAND LES SAIYANS SONT AU PIED DU MUR, ILS DÉPLOIENT DES TALENTS INSOUPÇONNÉS...

QUANT À VEGETA...

HAA...

HAA...

ALORS ?! J'AI RÉUSSI, LÀ ! NON ?!

OOH !

AÏE AÏE AÏE...

LA TERRE EST ENCORE INTACTE !

IL N'EST PAS TROP TARD.

ポワワ FLOOOP

TU L'AS MAÎTRISÉ EN UN TEMPS RECORD !

BRAVO, VEGETA !

KIII

BON !

COMMENT ÇA ?!

ALLEZ, PYBARA, RAMÈNE-MOI SUR TERRE.

MAIS NON, JE NE PEUX PAS ALLER LÀ-BAS.

QUOI ?

DE PLUS, LA TÉLÉPORTATION NOUS SERT À REJOINDRE UNIQUEMENT LES GENS QU'ON CONNAÎT DÉJÀ.

SANS BLAGUE ?!

NOUS AUTRES YARDRATS AVONS INTERDICTION DE NOUS TÉLÉPORTER HORS DE NOTRE PLANÈTE.

MAIS ÉTRANGEMENT, JE NE LE PERÇOIS PAS, EN CE MOMENT.

OUI, SON ESPRIT M'EST FAMILIER.

VOUS LE CONNAISSEZ, NON ?

JUSTEMENT ! KAKAROTTO EST LÀ-BAS !

LE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL... ET SEULS LES DIEUX PEUVENT CAPTER L'AURA DIVINE...

IL UTILISE SANS DOUTE...

SAIS-TU POUR QUELLE RAISON ?

APPRENDS-LA-MOI, VITE !

?

?

À BORD DE MON VAISSEAU, ON N'ATTEINDRA PAS LA TERRE AVANT UNE DIZAINE DE JOURS !

QUE FAIT-ON, VEGETA ?!

TSS...

APPRENDS-MOI LA TÉLÉPOR-TATION TOUT DE SUITE !

JE LA MAÎTRISERAI EN UN TEMPS RECORD ! ALLEZ, DÉPÊCHE !!

!

MAINTENANT, COMME ÇA ?!

EUH...

VSHH

BONG

PLAF

!

LES ATTAQUES DE PAPA N'ATTEIGNENT PLUS LEUR CIBLE !!

EH BIEN ? TU ES EN PERTE DE VITESSE ?

AAAH !!

SSS

VLAN

UNIVERS 6

BRAOM

FWAP !!

ROLL !! ROLL !! ROLL !!

HAA... HAA...

SALETÉ !!

!! !! !! SHBAK

FRANCHEMENT, JE SUIS SURPRIS QUE TU AIES TENU JUSQUE-LÀ.

TU AS ATTEINT TA LIMITE.

J'EN AI ENCORE SOUS LE PIED !!

LE COMBAT N'EST PAS TERMINÉ !!

FFFFF

DOOOM

HA !

WOOSH

BAM BAM BAM BAM

BAM

OOOH

MAUVAISE IDÉE...

S'IL FAIT APPEL À TANT DE PUISSANCE, IL NE POURRA BIENTÔT PLUS MAINTENIR LE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL...

FLASH

SHWOOO

ÇA NE DEVAIT PAS SE PASSER AINSI...

TU M'ÉCOUTES, WHIS ? J'AI FAIM, JE TE DIS !

C'EST ENTENDU.

J'AI ENVIE D'UN VRAI FESTIN.

DOMMAGE. AUCUN MIRACLE NE S'EST PRODUIT, CETTE FOIS-CI.

ET LES AUTRES PLANÈTES VONT...

SI ÇA CONTINUE, LA TERRE...

UN PRO-BLÈME ?

!

FSHH

M... MAIS...

INTERVENIR TROP SOUVENT PERTURBE LE RYTHME DE LA NATURE ET N'APPORTE RIEN DE BON.

ÉCOUTE, MERUS... CERTAINES PLANÈTES MEURENT, D'AUTRES NAISSENT. CELA FAIT PARTIE DU CYCLE DE L'UNIVERS.

NE L'OUBLIE JAMAIS.

DE PLUS, EN CAS DE DÉCISION À PRENDRE, SEULS MESSIRE BEERUS ET MAÎTRE KAIO SHIN EN SERAIENT HABILITÉS. CE N'EST PAS LE RÔLE DES ANGES.

CERTES...

SOIT.

...

...

VSHHH

ZEZOOO

BLAM

OOO

PLAF

PO

VSHHH

ガッ!!

VLAK

ズ

DOOPLAF

KOOOOF

MAIS MAINTENANT... JE VAIS ME RÉGALER DE TON ÉNERGIE...

TU M'AS BIEN DIVERTI.

!

LE RÉFLEXE TRANS-CENDANTAL S'EST ESTOMPÉ !!

KOF !!

SHHHH

TAP

JSHH

RANGER

SHPAF !!
SHPAF !!
SHPAF !!

TSS...

RANGER

MIR

TOC

J'IGNORAIS QUE CETTE PLANÈTE ÉTAIT DOTÉE DE LA TECHNOLOGIE NÉCESSAIRE POUR EN FABRIQUER !

VOUS ÊTES DES CRÉATURES ARTIFICIELLES ?

PARCE QUE JUSTEMENT, ON N'EN A PAS !

TU ABSORBES L'ÉNERGIE VITALE ? ESSAYE UN PEU AVEC NOUS !

MIR

RA

BWISH

CLONG

...

OOH, IL A DISPARU !

TSS ...

TU DOIS D'ABORD DÉTECTER L'ESPRIT DE LA PERSONNE QUE TU VISES...

TU T'Y PRENDS MAL, VEGETA.

C'EST RATÉ.

ZUT...

PEU IMPORTE SI JE NE RÉUSSIS PLUS JAMAIS PAR LA SUITE !

UNE FOIS... IL SUFFIRAIT D'UNE FOIS !

POURQUOI EST-IL SOUDAIN APPARU ?

C'EST L'ESPRIT DE GOKU !

!

...

QUE SE PASSE-T-IL ?

ATTENDS...

C'EST UN CAS DE FORCE MAJEUR ! JE VAIS DEVOIR ENFREINDRE LE RÈGLEMENT DE MON PEUPLE, MAIS JE TE RAMÈNERAI D'URGENCE SUR TERRE !

PEUT-ÊTRE QU'IL A PERDU FACE À MORO !

IL N'EST PLUS EN RÉFLEXE TRANSCENDANTAL ?!

JE SUIS SUR LE POINT D'Y ARRIVER.

?

*N.D.T. : son nom viendrait du japonais "hatsuka nezumi" qui désigne la souris.
Donc un rongeur, comme le capybara qui a donné son nom à Pybara.

MERCI POUR TOUT, HATSUKA* ET PYBARA.

SSS...

OUI.

TU ES SÛR, VEGETA ?

SSS

BON COURAGE, VEGETA !

FSHH

BIP

AIE CONFIANCE EN TES CAPACITÉS ET BATS-TOI !

L'ENTRAÎNEMENT A ÉTÉ RUDE, MAIS TU T'EN ES ADMIRABLEMENT BIEN SORTI.

GNN

OUAIS !

...

BWISH

VEGETA ?

IL VAUDRAIT MIEUX LAISSER MAÎTRE PYBARA T'Y CONDUIRE...

IL A MAÎTRISÉ LA TÉLÉPORTATION APRÈS UNE SEULE LEÇON...

L'ESPRIT DE VEGETA S'EST DÉPLACÉ SUR TERRE.

HOURRA !

AH...

UN GÉNIE DE L'EFFORT.

EN CE SENS, IL EST BEL ET BIEN UN GÉNIE.

IL TIRE SA FORCE DES DIVERS ENTRAÎNEMENTS QU'IL A SUIVIS JUSQU'À MAINTENANT.

VEGETA EST UN VRAI GÉNIE...

ANGER

SLAM

HMPF !!

TAP !!!

TAP !!!

TAP !!!

BOOM

HA !
BWISH
BWISH
TAP
TAP
TAP
TAP
SHLAK
MIR
RANGE
RANGER

PICCOLO ! ON VA LES AIDER ?

NON, MORO ASPIRERAIT NOTRE ÉNERGIE...

ON RISQUERAIT DE LE RENDRE ENCORE PLUS PUISSANT...

GRR... J'AI L'IMPRESSION DE ME BATTRE CONTRE UN BLOC DE MÉTAL...

NOS ATTAQUES NE L'ENTAMENT MÊME PAS !

JE VOIS...

JE REGRETTE DE NE PAS POUVOIR M'APPROPRIER UNE TELLE QUANTITÉ D'ÉNERGIE.

J'AVAIS PAS PRÉVU ÇA...

BON SANG...

AAAH...

ドガガガ... BAM BAM BAM

SHAF

VEGETA !!

VE...

IL EST ARRIVÉ !!

VOILÀ VEGETA !!

SALUT, KAKAROTTO.

MOI, J'AI APPRIS UNE TECHNIQUE D'UN NIVEAU BEAUCOUP PLUS ÉLEVÉ.

NE T'INQUIÈTE PAS, JE NE VAIS PAS VOLER TA SPÉCIALITÉ.

T'ES DANS UN SALE ÉTAT. TON RÉFLEXE TRANSCENDANTAL T'A SERVI À RIEN ?

...

!

JE PENSE PAS POUVOIR L'UTILISER UNE DEUXIÈME FOIS, ET J'AI PAS L'INTENTION DE POURSUIVRE SON APPRENTISSAGE.

MAIS... TU VIENS DE TE TÉLÉPORTER, LÀ ?

DOOOM ドドドド...

C'EST BON, JE PRENDS LE RELAIS !

HÉ ! C-17 ! C-18 !

VEGETA ...

ÇA T'AMUSE DE MARTYRISER LES PLUS FAIBLES ?

ÇA FAISAIT UN BAIL, MORO. T'AS TOUJOURS UNE GUEULE DE DEMEURÉ.

JE M'OCCUPE DE LUI.

TE VOILÀ ENFIN !

VEGE-TA !

C'EST TELLEMENT ENNUYEUX, DE N'AVOIR AUCUN ADVERSAIRE À SA MESURE.

JE SUIS DEVENU UN PEU TROP PUISSANT, PENDANT QUE VOUS VOUS CACHIEZ.

LES FAIBLES ? EFFECTI-VEMENT...

J'AI DE QUOI TE RASSURER, ALORS.

!

!

VOILÀ QUELQU'UN DE PLUS FORT QUE TOI.

WOSH

!

...

...

AUCUNE IDÉE...

IL EST EN SUPER SAIYAN BLUE ? MAIS IL L'ÉTAIT DÉJÀ PENDANT LE TOURNOI DU PLUS FORT... QU'EST-CE QUI A CHANGÉ ?

TAP

BOOOM

À suivre dans
le tome 14...

RÉALISÉES POUR À L'ÉTRANGER

MINI-EXPO !!

ALLEMAGNE

★ 2018 ★

ILLUSTRATION POUR UNE SÉANCE DE DÉDICACES

Bonus de fin de volume

ILLUSTRATIONS DES ÉVÉNEMENTS

FRANCE

2017

ILLUSTRATION POUR LE LANCEMENT DE *DRAGON BALL SUPER* EN FRANCE

DRAGON BALL SUPER

© 2015 by BIRD STUDIO, Toyotarou
All rights reserved.
First published in Japan in 2015 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France, French-speaking Belgium, Luxembourg, Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc. through VME PLB SAS, France.

Édition française
Traduction depuis le japonais : Fédoua Lamodière
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Hinoko

© 2021, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-5111-1
Dépôt légal : février 2021

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenat.com

Avec le soutien du
CNL Centre national du livre
www.centrenationaldulivre.fr